



社會服務發展研究中心  
Institute of Social Service Development



# 2014 年度工作報告

社研透過培訓、考察、調研、經驗交流及合作計劃，  
積極推動兩地社會福利的發展，  
凝聚香港社會工作專業力量，  
協助內地建立社會工作制度，  
促進兩地專業的持續發展。

## 【成立背景】

社會服務發展研究中心，成立於一九九八年，為一間非牟利的服務機構。中心的成立，主要是由一群從事社會福利服務工作、負責行政的社會工作者倡導和發起。過去一百多年來，中國的傳統文化受到西方文化的衝擊，在不同體制下，香港與內地發展社會服務的模式與內容存在著異同。這實有需要透過不斷的交流、瞭解，相互學習和借鑒，促進彼此的共融與進步。一九九七年，香港回歸祖國，在「一國兩制」、「港人治港」的原則下，香港應如何落實兩制而又能同時體現一國，特別是在邁進新世紀時，因應兩地的文化互動、社會情勢需要的轉變，加強服務經驗交流，促進社會服務以配合時勢所需及作出承擔和貢獻委實重要，且對兩地社會福利服務的發展，有莫大的裨益。

### 【中心宗旨】

促進香港與內地社會福利服務的交流和發展。

### 【抱負】

秉持「以人為本」的信念，  
社研致力於促進香港和內地社會福利及社會工作的發展，  
為構建和諧社會作出貢獻。

### 【使命】

社研透過培訓、考察、調研、經驗交流及合作計劃，  
積極推動兩地社會福利的發展，  
凝聚香港社會工作專業力量，  
協助內地建立社會工作制度，  
促進兩地專業的持續發展。



## 【組織架構】

- 榮譽顧問：張建宗, GBS, 太平紳士 (勞工及福利局局長)  
張鐵夫先生 (香港特別行政區全國人民大會代表)  
楊茂先生 (中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室社會工作部部長)
- 顧問：李家祥, GBS, 太平紳士  
陳智思, GBS, 太平紳士  
陳玉仁先生 (裕峻集團有限公司董事長)
- 會長：譚耀宗議員, GBS, 太平紳士 (香港特別行政區立法會議員)
- 贊助人：楊釗, SBS, 太平紳士  
李宗德, SBS, 太平紳士
- 主席：邱浩波, BBS, 太平紳士 (香港國際社會服務社行政總裁)
- 副主席：陳聖光先生, MH (香港路德會社會服務處中國事工總顧問)  
鍾媛梵女士 (義務工作發展局總幹事)
- 義務司庫：劉俊泉先生 (香港中華基督教青年會總幹事)
- 秘書長：雷慧靈博士 (香港路德會社會服務處執行總監)
- 理事：易嘉濂博士, MH (基督教青少年牧養團契義務總幹事)  
梁祖彬教授, MH, 太平紳士 (香港大學社會工作及社會行政學系教授)  
陳秀嫻博士, 太平紳士 (香港樹仁大學社會工作系系主任)  
關何少芳女士 (香港家庭福利會總幹事)  
董志發先生, MH (鄰舍輔導會總幹事)  
吳淑玲女士 (香港基督少年軍總幹事)  
周敏姬女士, MH (中華海外聯誼會理事)  
卓冰峰先生 (社研青年議會主席)
- 非執行理事：陳紹沅先生 (錫安社會服務處執行委員會副主席)  
蘇國安先生 (雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會行政總監)  
彭盛福先生 (國際獅子總會青年拓展及禁毒警覺委員會副主席)  
伍杏修先生 (香港復康會總裁)
- 總幹事：李永偉先生
- 行政主任：盧寶儀女士

## 【2013-2014 年度工作報告】

社會服務發展研究中心已邁進十六周年，累積了多年來參與本港及內地的社會福利服務的經驗，充分瞭解兩地的社會民生和文化異同。中心本年主要集中在培訓課程、督導計劃、兩地交流考察活動等，以提昇社會福利同工對國情的認識，積極推動兩地社會福利服務發展為目標。由 2007 年起，中心更積極派出督導，協助內地發展社工服務，積極為國家建構和諧社會而努力。

### 1. 《協助內地發展社會工作專業》

近年來，社研致力於協助珠三角地區發展社工專業，由 2008 年初開始，開展「內地社工專業督導計劃」，陸續於深圳、東莞、廣州市及番禺區等派出社工督導，都已初見成效。由 2013 年開始，我們更與中國社會工作協會社會工作師委員會合辦「社會工作督導人材培養課程」，把督導工作擴展至全國。

#### 「深圳計劃」

雖然與深圳市社會工作者協會合作開展的「深圳計劃」已於 2013 年正式圓滿結束，但社研繼續在各層面上支援深圳社會服務的發展。在機構及社區中心的層面上，本年本中心共派出 6 位顧問為 4 家深圳機構的社區中心提供顧問服務，持續協助深圳社工機構發展。預計明年會派出更多顧問加強社區中心發展上的支援。

在社工專業人員培訓上，本年社研與深圳市社會工作者協會合作於 2014 年 8 月至 11 月共舉行了 6 次深圳督導助理來港學習考察活動。每次活動均安排約 36 位深圳督導助理來港，到香港不同的服務單位參觀交流，了解香港社福機構的運作及服務模式。另外，社研亦於本年 5 月 9 日及 6 月 6 日分別安排兩批共 80 位深圳社區服務中心主任來港參觀香港綜合家庭服務中心及其他家庭服務的單位，了解香港現時綜合化的家庭服務如何回應社區上的需要。

為加強對本土督導人員的支援及聯繫，社研仍繼續定期在深圳舉辦本土督導分享會，讓他們能與香港督導重聚，分享工作的苦與樂，與他們同行、成長。

## 「東莞計劃」

東莞市民政局參考了深圳的經驗，於 2009 年 9 月起開展「東莞計劃」。計劃開展了 5 年，現時，「東莞計劃」共派出了 20 位香港督導，負責於東莞市及鎮街提供督導、培訓服務及機構顧問服務，另外亦為東莞理工學院社工系老師提供督導指導服務。隨著服務的開展，東莞的社工已穩步向前，社研的香港督導，參與了社工專業的開創和奠基的重要時刻。為慶祝東莞社工服務成立五周年，社研會與東莞民政局合作出版《督導工作在東莞》，督導編輯委員會已成立，《督導工作在東莞》一書兩冊，會在明年製作完成。社研希望把香港督導的努力和對社工專業理念的堅持，能透過文字承傳下去。

隨著社工服務在東莞開展，加上東莞市的大力培育，一些表現出色的社工已升任為本地的督導助理，開始執行督導的工作。為提升他們督導的能力，東莞計劃香港督導亦需負責督導助理，協助他們學習督導工作的技巧，並提供適切的培訓，促使督導助理們能及早承擔香港督導工作。本年 5 月 20 至 23 日，社研為 38 位督導助理組織了一次來港培訓活動，除了參觀香港社福機構，亦安排有關香港社會福利政策概況及長者服務的專題講座，以擴闊他們的視野。

東莞的社工服務已發展了五年之多，打下了良好的基礎。社研正積極準備把督導工作交棒至東莞本土督導。但如深圳計劃一樣，計劃順利完結後社研亦會繼續在背後支援其社工專業的發展。

## 「番禺計劃」

隨著番禺區大力發展社工服務，於不同鎮街設立家庭綜合服務中心，社研應邀於 2011 年開始已派出督導到番禺區開始督導工作。本年社研派出 14 位香港督導至番禺到 7 家社會服務機構/單位，負責超過 15 間家庭綜合服務中心的督導工作。

番禺計劃已開展有 3 年，雖則在服務推行上仍有不同的困難，但番禺社工機構及社工的經驗都比較以前更成熟。目前社研督導工作主要提升前線社工的專業水平，並為服務計劃、服務策略、中心方向等向機構提出專業意見。

## 「廣州計劃」

由社研及廣州市社會工作協會合作的廣州計劃本年已舉行了「第四期廣州市社會工作督導人才培訓班」。本年中心共派出 8 位資深督導，為 50 位來自廣



州市各街道從事家庭綜合服務中心工作及其他相關服務機構的社工人員，提供督導服務。學員除了透過培訓課程獲得香港督導的知識、技巧及經驗外，更重要是讓他們能養成良好習慣，時刻學習並觀察及思考本土問題。社會工作督導人才培訓班的資格備受各方認可，而報名的學員亦一年比一年多，證明培訓班相當成功。第五屆課程的督導環節將會來明年年初開始。

### 粵港合作社工培養計劃

由2013年，社研開始參與廣東省社會工作者聯合會合作的「粵港合作社工培養計劃」，為廣東省較偏遠地區的社工提供督導服務。本年社研派出督導到廣州、惠州及肇慶，對社區、社會福利院及醫務社工服務提供督導服務，服務接效果良好。本中心希望透過這計劃會令社工服務推廣至廣東省不同的地方的同時，亦積極培訓當地的社工，令他們可培育出本土出色的督導令更多人民得到高質素的社工服務。

### 「社會工作督導人材培養課程」

由2013年起，社研與中國社會工作協會社會工作師委員會合辦「社會工作督導人材培訓課程」。督導培訓分三部份：專業培訓課程、實習、考試，希望學員初步瞭解和掌握社會工作督導的基本知識和基本技能，具備回到工作崗位上在資深督導指導下開展督導工作的能力。本年一共舉行了六期社會工作督導培訓班行政督導班，其中3期是針對行政督導工作，另外3期則是針對實務督導工作而設計。由於學員來自全國不同省市，為更有效為實務督導課程學員提供專業支援，課程設有遙距督導環節，讓學員在課堂後能在工作點學以致用，並由香港督導透過電話、視像、電郵等方式從旁指導。

### 佛山地區社工發展計劃

中心已與佛山市禪城區社會工作委員會簽定戰略合作協議書，合作關係密切；而順德區社會工作委員會亦與社研簽定《關於推動順德社會服務發展的合作計劃》，本年社研經常應邀前往佛山各地考察，為當地社工人員及政策發展提出專業意見，我們預期不久可開展合作計劃。

## 2. 《交流考察》

內地的發展，一日千里，中心每年均舉辦兩地交流互訪活動，幫助同工和

熱心人士瞭解內地的社會服務、經濟、政治等發展，同時亦鼓勵兩地社福界同工互相交流及學習，提昇社福界同工對國家的認識，明確香港在國家發展社會服務中可扮演的角色。

### 山東社會服務交流考察團

2014年9月5日至9日，社研與香港社福機構慶祝國慶六十五周年籌備委員會合辦《山東社會服務交流考察團》。考察團，一行27人，了解山東的整體情況及社會福利服務發展，行程包括參觀青島市福彩養老院及青島市兒童福利院，拜訪山東省民政廳及青島市民政局領導，以促進兩地社會服務的發展。團友在山東歡度中秋節之餘，亦認為此行令他們對內地特別是山東社會服務發展有深一層的認識。

### 協助內地單位赴港考察

社研安排不同內地單位到香港考察社會福利制度及社工發展，以促進內地推展社工服務的步伐。中心分別接待廣東省港澳辦、上海市民政局、曲江區志願者協會、中央黨校社會發展研究所等等，向他們介紹香港社會福利概況以及社研的工作。而為了讓內地單位對香港的社會福利服務開展有更深一層的了解，我們更為來港單位度身設計來港行程，集合講解及實地考察；例如社研為佛山老年學會於1月16至17日安排2天的來港考察，主要瞭解香港不同的長者服務。6月30日至7月5日本中心亦為廣州番禺職業技術學院安排了5天的考察，重點了解香港社工專業課程的設置與監管；以及宏觀地瞭解各種社會服務的推行。除此之外，佛山市禪城區民政局亦透過社研安排來港瞭解社區矯正及對困難人員的救助服務。當中透過香港與內地同工互相討論和分享經驗，提高兩地人員的共識和開闊視野，從而加強兩地的交流合作。

## 3. 《青年議會》

為培育更多青年社工為社會福利和社會工作的發展貢獻力量，社研成立「青年議會」，以凝聚和吸納更多有承擔的青年社工，致力促進兩地社福界的社工專業交流和社會福利服務發展的工作。「青年議會」為隸屬社研之青年會員組織，議會正式成立後致力成為集結香港和內地青年社福界力量的重要平台，促進兩地專業交流，推動兩地社會福利及社會工作專業發展。

## 4. 《廣州市番禺區社研社會服務研究中心》

廣州市番禺區社研社會服務研究中心已於 2013 年在內地成功註冊，而本年度番禺社研成功在廣州市社會組織培育基地申請到辦公場地，為督導在廣州提供方便及適切的督導場所。我們會以廣州為基地，配合服務長遠發展，放射到其他省市及北京，進一步推動社研的工作和使命。

## 5. 《本地工作》

社研會就不同的議題例如施政報告、財政預算等向政府表達意見，反映本地業界及社會的訴求。而為香港社會積累更多的正能量，社研與三家社會福利機構組成「社福界義工團」，加入成為香港義工團屬會，以宣揚關愛文化，凝聚業界力量，造福本港。在本年 6 月，「社福界義工團」舉行「關心社工健康——我們齊來為社工打打氣」的活動，反應良好。另外，社研支持社會以和平、理性及合法方式表達訴求及爭取普選，因此成為「保普選，反佔中」大聯盟聯署機構之一，呼籲各方致力維持香港社會的繁榮安定。

## 【未來展望】

「深圳計劃」及「東莞計劃」為社研內地專業社工發展和培訓奠定基礎，其他的內地社工專業督導計劃在東莞、廣州、番禺等地區亦穩步發展。而隨著廣州番禺區社研社會工作服務中心的成立，社研會以此為基地，配合服務長遠發展，放射到其他省市，進一步推動社研的工作和使命。

展望將來，為了配合國家社會工作專業的建設和發展，社研會繼續結集力量，推行以下工作：

### 一. 持續支持珠三角城市社工發展

廣州市番禺區社研社會服務研究中心已於 2013 年在內地註冊成功並於廣州成功申請到辦公場地。短期而言，我們計劃與香港社福機構合作，定期在廣州舉辦專項領域培訓。長期來說，我們會利用這個地理優勢，按個別珠三角城市的需要，提供適切的顧問及督導服務。



## 二. 發展成為「境外培訓中心」

我們與中國社會工作協會社會工作師委員會合辦全國性「社會工作督導人材培養課程」相當成功，課程得到一致好評。而社研實地考察及進行拜訪的地方包括山東、江西省等都對香港社工專業督導或顧問需求十分殷切。社研會檢討遙距督導的推行及成效，可行的話社研會加快拓展廣東省外服務計劃的步伐，特別是長三角地區。

## 三. 支援內地偏遠地區社工發展

偏遠地區極須適切的支援去發展社工專業隊伍。我們會尋求其他資源去延續及開創這類計劃。

## 四. 出版刊物承傳培訓經驗

社研繼出版《先行先試—社工專業發展閃亮點》及《內地社會工作實務手冊》後，會繼續把相關工作經驗結集成書，希望我們內地工作可以繼往開來，持續發展。其中《內地康復服務社會工作實務手冊》、《同心同行》、《督導工作在東莞》將會在下年度出版，這些書籍將會是社工、社會服務機構的重要參考工具。對社研來說，這些刊物的出版標誌著我們工作的里程，亦反映社研重視社工的專業持續發展的需要。

## 五. 提供無縫服務協助社工專業長遠發展

內地社工專業極速發展，年資較短社工在晉升後仍需支援和顧問服務。有見及此，社研的管理層及督導定期安排深圳助理督導會面，分享他們在社工專業崗位上的經驗和困難，亦師亦友地為他們提供支援，我們相信這會進一步促進內地社工專業的成熟發展。

## 六. 回應新的社會現象與需求，社研本著「以人為本」和社會工作專業的原則，客觀及科學地調研及提出相應適切的服務模式及建議，致力為祖國與香港特別行政區的未來與人民福祉作出貢獻。

社研藉此機會多謝中聯辦社工部、香港特區政府社會福利署及社福機構對我們內地社會工作專業督導計劃的支持和協助，特別在安排內地社工到港培訓



方面，香港社工無私地分享他們經驗，令人欽敬。最後，我要特別感謝社研會長、顧問、理事和員工在這一年對社研工作的支持。社研在這 16 周年刻苦經營下，發展穩步向前。我們會繼續迎難而上，在不同層面上促進兩地社會工作的專業發展。



通訊地址：九龍油麻地彌敦道 574-576 號和富商業大廈 21 樓

電話：(852) 2817 6033

傳真：(852) 2816 0677

網址：<http://www.socialservice.org.hk>